

Ngày thứ bảy 7 Juillet 1934 Ngày 26 tháng Năm đầu năm Giáp Tuất

Luận báo Văn

Chủ-nhiệm: NGUYỄN-VĂN-CỦA

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

Chủ-nhiệm: LÂM-VĂN-NGO

BÁO-QUÁN: 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

Ngày sáng lập: LUCIENH - Ngày tiếp nối: 203

Năm thứ 37 Số 4811

GIẤY BÁO

Vài năm... 12000 Su tháng... 6.50 Ba tháng... 18.00 Một năm... 60.00

Thầy làm tờ báo báo Pháp-Quốc... 6, Rue Trébutin - PARIS (VII^e)

Thần tiên... (Tếp theo trước)

Thiếu niên Việt Nam với Không-giáo

Trong mấy năm gần đây, ở xứ ta có một vấn đề mới... Thiếu niên Việt Nam với Không-giáo

Năm tiệm buôn và lớn bị khánh tận

Mấy vụ khánh tận này có dính dáng đến vụ trên của Nhan-Trạch?

Tên trộm dưới đất

Cục tình gì đáng báo nhiêu?

Phong Thuồng-mại Thượng-hải phản-đối chánh-phủ Tàu

Thượng-hải, 6 Juillet - Phong Thuồng-mại Tàu ở Thượng-hải có gì cho việc bán chính và quan

Cuộc xô-sô Tuần-lễ Nhi-dông đình lại ngày 8 Août, Ngày này xô chác chác không đời đời nữa.

Thưa ông đốc. Tôi nghĩ ông tôi thường, nên tôi mới cho ông hưởng sự đ...

GIẢI- PHÓNG

Thưa ông đốc. Tôi nghĩ ông tôi thường, nên tôi mới cho ông hưởng sự đ...

Nước Pháp không làm lễ quốc-tang bà P. Curie

Thưa ông đốc. Tôi nghĩ ông tôi thường, nên tôi mới cho ông hưởng sự đ...

Vi tiển mà tên Uy giết mẹ

Quảng bình - Các địa phương khác, tại Bình Nhị, bà tính đ...

Đêm hát rất đặc biệt

Thưa ông đốc. Tôi nghĩ ông tôi thường, nên tôi mới cho ông hưởng sự đ...

Tội nhơn chém lính giữ súng đạn trộm

Bên kia hồi 4 giờ trưa, có 4 tên tội phạm đang từ Sảng ren...

Ông Barthou từ bầy chánh-sách ngoại-giao của Pháp

Paris 6 Juillet. - Ủy ban Ngoại giao của Hội-nghị-viên có nghị...

Sau cuộc chánh biến ở Đức

Berlin, 6 juillet. Về các tin tức nước Pháp đã biết có cuộc biến...

Nước Pháp có những tay vô-cước đó mau này không?

Berlin, 6 juillet. Về các tin tức nước Pháp đã biết có cuộc biến...

Phụ trợ văn-chương

Phụ trợ văn-chương

Thần tiên

Thần tiên... (Tếp theo trước)

MỒI

MỒI... (Tếp theo trước)

Ins

Ins... (Tếp theo trước)

Thiếu-nhiên Việt-nam với không-giao

(Tiếp theo trang nhất)
không có chút gì gọi là gia đình, về vấn đề tiền bạc của xã hội...
Tới học giờ cũng vẫn tin đờ không tin là một nhà triết-học học...

TÔI NAY được ăn là Một viên GRAIN DE VALS

Thuốc nhuận trường làm cho êm dịu bụng...
Sáng mai sẽ thấy kết quả



INJECTION PEYRARD
Thu thuốc thay máu...
KHO BỆCH
Hấp-hóa Việt từ thoát

ĐOÀN-NHIÊN TIẾP-THUYẾT Mạnh gương tình

của HỒNG-THANH NGUYỄN-TÂN (Tiếp theo)

Qua sáu giờ rồi, chưa anh được tin...
Ngày thứ tư, rồi thứ năm: tin tức vắng bặt...
Qua ngày thứ sáu, tới giờ vắng còn lo sợ đi học buổi mai...

Hãy mua giấy số

Trước giúp cha trí em đang ở trong cảnh khốn cùng...
Giấy số 10 đồng

GIẾT SẠCH...

Muối, ruốc, kiến, lùn, bò chet...
INSECTICIDE M. G.
Thu thuốc trị sâu bọ này có bán tại Nhà in Union 51 rue L. Messard Saigon.

Tôi thư báo 7 Juillet 1934

Tại nhà hát Tây gánh Trăn-Bát sẽ diễn tuồng...
SAVON MARSILLE
Hộp 72 phần dĩa (72%)
Báo là 0,80 (một kilo)

Sống lại với TABARIN 75 đường Colonel-Grimeud...
SAVON MARSILLE
Hộp 72 phần dĩa (72%)
Báo là 0,80 (một kilo)

INSTITUTION «CHÂN-THANH»

15 CÁN PHÓ TRƯỞNG: 1 ở 15 Entrée St-Michaëlle, 15 CÁN PHÓ LÃU: 4 ở 72 rue Mar ha-ve-SEIGON.
Giáo sư mới Saigon, sau lưng họ sẽ là...
Trường có hơn 500 học sinh...
Đến tháng Aout 1934 sẽ xin mở thêm một trường...
Ngày tái giảng: 3 AOUT 1934

H.V.Q.T.K. HỒI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM

Hội tư đươc quyền Kiểm-sốt của Quan Toàn-quyền Đổng-Pháp...
HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM
Hội quản lý, Av. Edouard VII - Thouron-19
Quản-ly ở Đổng-Pháp: 28, Đường Chaigneau, Saigon
Vốn đã đóng tất cả: 100 muôn lượng bạc và 80 muôn quan tiền Pháp
Một ít BẤT ĐỘNG SẢN của HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM
bên Đổng-Pháp và kể về sự dự trữ Soai phủ Đổng-Pháp...
Số dự trữ để bảo kỉnh về ở Đổng-Pháp (đến ngày 31-12-1933) 1.446.687\$ 19

Ái tình

Tôi rất đau đóm mà bây giờ hiểu rằng...
NGUYỄN-Q. TRUNG
đit TÂM XUYẾN
Secrétaire Interprète
Police de Saigon
Cholon - Bnh tây

Tôi học giờ cũng vẫn tin đờ không tin là một nhà triết-học học...
Không thể sao nghĩ lại dùng chữ «dịch» làm triết lý đạo minh?

Đời mới phải học mới, do là lẽ cần thiết cho cuộc sanh-hoạt đời này...
Đời mới phải học mới, do là lẽ cần thiết cho cuộc sanh-hoạt đời này...

Đoạn, tôi lại đọc tới bức thư...
Paris, 6 Juillet. - Ty ban nghiên-cứu vấn đề Thủ-binh-Dương...
Tôi thông cùg thư nhĩt noi về...
Tôi thông cùg thư nhĩt noi về...

một người...
tôi nghĩ...
đến tôi...
đến tôi...
đến tôi...

Đời mới phải học mới, do là lẽ cần thiết cho cuộc sanh-hoạt đời này...
Đời mới phải học mới, do là lẽ cần thiết cho cuộc sanh-hoạt đời này...

Đoạn, tôi lại đọc tới bức thư...
Paris, 6 Juillet. - Ty ban nghiên-cứu vấn đề Thủ-binh-Dương...
Tôi thông cùg thư nhĩt noi về...

Savon ĐAI-NAM
Thật tốt giá rẻ
MÔ TRƯỜNG TƯ MỞI Ngày tựu trường 1st Aout 1934
Institution LÊ-BÁ-CANG
Số 32 à 44 rue Aviateur Garros - SAIGON (tên Chợ-Mới)
ĐAY TỬ COURS SUPÉRIEUR BÉN LỚP 4me ANNÉE
Trường có người chủ trường đang dân
Ông LÊ-BÁ-CANG và Ông HỒ VĂN-NGÀ
Giáo-sư chuyên môn - học phí tinh nệ

HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM
Hội tư đươc quyền Kiểm-sốt của Quan Toàn-quyền Đổng-Pháp...
HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM
Hội quản lý, Av. Edouard VII - Thouron-19
Quản-ly ở Đổng-Pháp: 28, Đường Chaigneau, Saigon
Vốn đã đóng tất cả: 100 muôn lượng bạc và 80 muôn quan tiền Pháp
Một ít BẤT ĐỘNG SẢN của HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIỆM
bên Đổng-Pháp và kể về sự dự trữ Soai phủ Đổng-Pháp...
Số dự trữ để bảo kỉnh về ở Đổng-Pháp (đến ngày 31-12-1933) 1.446.687\$ 19

Nền đề nguyên hay nền dịch theo Tàu

Trong Phụ - trường văn chương kỳ trước, tôi đã bày tỏ rằng muốn cho chữ quốc gia phát triển...

đều hồng cả. Tất cả một việc duy là đời khoa-học, danh từ khoa-học không biết bao nhiêu mà kể...

Tôi viết chúng ta như cấp vợ chồng như vợ chồng, cha mẹ cho ra riêng, Mưng nhà ở được rồi mưng trống trống sau...

Nền đề bất cần xã sấm, donpđe bất cần xã đượ, không biết có đợ đợ, cũng chẳng đợ đợ...

HỒN THO

Đặt khách dêm đong

Tiết lạnh đờ than chông gặp, Trông về lổy ngan con người, Tiếng quyền khốc bôn năm canh lụn...

Mưa phun gió bắc lại thơ phông, Gân cỏ vươu xa lóng ngóng, Giọng bày chơu chôn chôn...

Vây vung chi hương lối ngạo-don, Khách xa quê ngạo-tam, Lành lung môi biệt đóm đong...

Vời vời đất rừng ngàn ngày dài, Các cái tang bóng bủa phận trời, Lữ lược gang bôn hơi khách đi...

Nhân cớ Bửu-Cánh, Nhé khoé tu mỗ hòng vớ, Ngợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ...

Gởi khách vọng-phu

Ngồi nhớ người xa với lá thơ, Gởi ai có thấu lòng tôi? Xa xôi có chút duyên vãn đợ...

Ngôi ai quên chưa ra tin chông, Tháng ngày nhàn mỗ mỗ trông, Hoa mỗ mỗ hương mỗ mỗ đợ...

Một tin báo cho không phải là, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ...

Gởi cho em Ngọc-Minh, Lữ lữ lữ lữ lữ lữ lữ lữ, Anh trai mang lối xung gió kìa...

Vinh cây cao lỏn, Nghinh ngang đợ đợ đợ đợ đợ đợ, Xuân lại qua quai biệt mỗ đợ...

Về việc các báo quốc âm đăng ngày giờ lộn xộn

Tôi tiếp được bài này của một đồng nghiệp gửi về, nói về việc các báo quốc âm đăng ngày giờ lộn xộn...

Không biết viết báo, đầu câu viết xong giấy tờ nung trệ, Về công việc này tôi xin đề nghị...

Tôi xin báo cho không phải là, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ...

Tôi xin báo đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ, Tôi đợ đợ đợ đợ đợ đợ đợ...

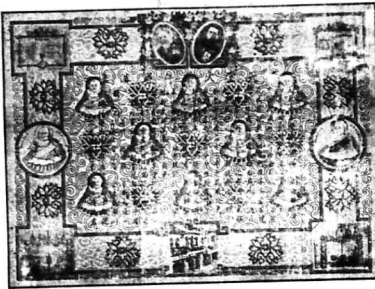
Trần Văn-Cử, Trần Văn-Cử, Trần Văn-Cử, Trần Văn-Cử, Trần Văn-Cử...

Johann Wolfgang Goethe sinh ngày 28/03/1749, tại làng Francefort-sur-le-Main, thuộc nước Phổ...

Sự nghiệp văn-chương của GOETHE. Giới thiệu về sự nghiệp văn chương của Goethe, bao gồm tiểu sử, tác phẩm nổi bật và ảnh hưởng của ông.

Goethe sinh ra ở thành phố Frankfurt, là một nhà văn, nhà thơ, nhà soạn nhạc, nhà khoa học và nhà ngoại giao nổi tiếng.

THAY CỬ ĐỔI MỚI



BÊN TRÁI

Bên trái à bên mặt, vào khoảng giữa có hình 2 ông Phật, ông bên trái in màu đen, ông bên mặt in màu.

Trong thì trong vàng, có lộ hình 8 ông Phật, và một bài chữ Tàu in màu đen.

2° Bên trái có 2 màu.

Khuôn màu (mauve), và trong vàng có lộ hình 1 chiếc ghế chờ về Nhị-thiên-dầu, trước mũi 1 người đàn ông, cheo, sau lại một người đàn bà.

Và 1 bài chữ quốc ngữ in màu (mauve). Bên dưới rên in hình lên đây cho chữ thần chủ xem lấy dạng biệt mà phân biệt. Đảm chắc sau này thứ «Van ứng Nhị-Thiên-dầu» mà tư thù nay thiên hạ đều hoan nghinh, không còn bị kẻ gian giả mạo nữa dạng.

Luôn tiện Bên dưới rên in cho chữ thần chủ hay kể từ ngày nay đến ngày 30 Juillet 1934. Chữ vị dền mua thuốc, chúng tôi sẽ tặng cho một tấm hình mỹ nhơn rất đẹp để treo chơi.

Hiệu Nhị-Thiên-Dương chúng tôi bày lâu dùng 1 thứ nhơn «Biên-hành-Kiến» bề khổ rộng 130^m/m x 98^m/m in một mặt, màu rất tốt, có bông hoa và hình ông Phật cầu chúng nơi tôn, mà vẽ vào gói về «Van ứng Nhị-thiên-dầu» dạng chữ thần chủ để phân biệt thứ dầu thật và dầu giả. Những kẻ gian nò cũng tại thật, làm theo một máy không sai, chỉ có chữ 9 từ là nhà báo chế thứ «Van ứng Nhị-thiên-dầu» mới có thể biệt dạng. Chớ người ngoài thì không sao thấu nổi. Chúng nào mua về dùng rồi mới biệt dạng mình làm thứ giả.

Bên dưới về sự ích lợi cho thần chủ nên kể từ tháng 6 tây (Juin) 1934. Bên dưới dùng một thứ nhơn mới, lớn hơn nhơn cũ một thì, bề khổ rộng 139^m/m x 104^m/m in cả 2 mặt.

1° Bề mặt phân làm 5 màu. Khuôn chạy bia đỏ, bông xanh da trời, trắng và vàng, trên dầu có hình ông Vi-tê-Sanh, và Vi-thiền Bá bốn chủ nhơn, bốn góc có 4 cái bành cấp Médailles, phía dưới hình Bên dưới được phông đều màu đen.



BÊN TRÁI

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG 47, Rue de Canton. 47 -- CHOLON

Thuốc mới bài, uống vào lỗ miệng, trị

BINH TIEM LA

Uống thế khỏi chích thuốc

Thuốc viên

ASPIRINE

REMERCIEMENTS

SYPHILIS

SIGMARGYL

Pharmacie Chimico-pharmaceutique, 2 Place de l'Étoile Française, Hanoi

THUỐC NHỨC BẦU, ASPIRINE DES USINES DU RHONE

CHỮA KHỎI:

NHỨC BẦU

BỆNH CẢM

BỆNH GHÍP

CÁC CHỨNG BẦU NHỨC

Thuốc nào tự nhận là công hiệu hơn công chú tin

Chỉ có một loại

“USINES DU RHONE”

Một nhà sản xuất thuốc của chế tinh của và công hiệu

Enterobyl

ANG-LÊ-RÔ BI-LÔ

THUỐC CHỮA LẠ GAN

Một loại thuốc 2 màu sắc (màu hồng và màu trắng) thuốc bột nhỏ pha vào nước uống

Thần chủ ở là gan... Bình lạo khí - Bình cứu môn... Bình người đàn ông... Bình ở các sự nghiệp...

E. DENAUSSY, là quan đốc khoa vật lý, kỹ thuật khoa học và nghiên cứu các công việc thực hành ở đại học môn thuốc số 66, Rue Nationale LILLE (France)

BÁN TẠI KHẮP CÁC HẸNG BẢO CHẾ TÂY

Super Pharmacie MUS, SOLIREN, BARBEROUSSE, SARREAU, FRANCO-ASS. MIT.

DẦU "CRESYL" THIẾT

Thần chủ ở là gan... Bình lạo khí - Bình cứu môn... Bình người đàn ông... Bình ở các sự nghiệp...

CRESYL-JEYES

ĐỀ TÀI TRƯ BỊNH OÁN - LAM BỆT NƠI ĐỘC NÀ - BỆT NƠI BỒI BÀN PHỒNG NGŨA BỊNH OÁN... THIẾT HỮU ÍCH... KHÔNG CÓ CHI LINH NGHIỆM BẰNG

Pharmacie Chimico-pharmaceutique, 2 Place de l'Étoile Française, Hanoi

CÔNG DỤNG THUỐC VIÊN PİLULIS LƯU PASH KŨ

(PILULES PINK)

RẤT TRẦN HIỆU ĐỀ CHỐNG LẠI SỰ YẾU MỆT CỦA CÁC CƠ THỂ

Thuốc PİLULIS PINK sinh nhiều máu tốt và làm nhuận các cơ thể; thuốc này làm cho biết đói, làm cho các nước trong dạ dày chóng sinh và giúp sức mạnh cho các công việc của cả các cơ thể

Cho nên thuốc PİLULIS PINK thay dạng gọi là thuốc đã thần hiệu để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh thiếu-muốn, bệnh gây môn các bệnh từ thì lớn số và bệnh trẻ và già, bệnh đau hạu-bì, bệnh nhức đầu, bệnh các lực mới mất.

Thuốc PİLULIS PINK bán tại khắp các hàng bán-chế tây

NƯỚC MẠCH SUI LANGSA HIỆU

VICHY CÉLESTINS

UỐNG TRƯ LẠNH CÁC CHỨNG

Nhức xương, bệnh hay mới đau mình nhức gân, đi lộn cật có cái, đau lẹo-tiểu

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT

Sel VICHY-ÉTAT

PASTILLES VICHY-ÉTAT

COMPRES VICHY-ÉTAT

COI CHỐNG LÂM ĐỒ GIẢ MẠO, BỆT CHỮO

TIÊU ĐỘC

PHÁT HẢN

TRƯ THIỆT BỆNH NGŨA

TA LOC

Màu và bằng thuốc

SAN-SŨ-PA-RAY

PA-RI-DI-EN-NŨ

(Salseparilla - Parisienne)

Thuốc chuyên-môn rất công-hiệu để chữa bệnh ngoài da

Bán tại khắp các hàng bán - chế tây

THANH LƯƠNG

Bán buôn tại số nhà 8, rue Vivienne PARIS